

Генеральная конференция

GC(51)/25

Date: 16 September 2007

General Distribution

Russian

Original: English

Пятьдесят первая очередная сессия

Сообщение, полученное от Постоянного представителя Израиля, касающееся просьбы о включении в повестку дня Конференции пункта, озаглавленного "Ядерный потенциал и ядерная угроза Израиля"

1. Генеральный директор получил от Постоянного представителя Израиля письмо от 12 сентября 2007 года, касающееся включения в повестку дня Конференции пункта, озаглавленного "Ядерный потенциал и ядерная угроза Израиля".
2. Это письмо и приложение к нему распространяются в соответствии с просьбой, выраженной в письме.

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ИЗРАИЛЯ ПРИ
МЕЖДУНАРОДНОМ АГЕНТСТВЕ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ
И ПК-ОДВЗЯИ

12 сентября 2007 года

5.8-36-07

Ссылаясь на документ GC(51)/1/Add.1 от 18 июля 2007 года, имею честь препроводить Вам изложение позиции Израиля относительно просьбы о включении в повестку дня 51-й сессии Генеральной конференции пункта “Ядерный потенциал и ядерная угроза Израиля” (прилагается).

Прошу распространить настоящее письмо и приложение к нему среди всех государств - членов МАГАТЭ.

Израэль Михаэли
Посол при МАГАТЭ

Г-ну Мохамеду ЭльБарадею
Генеральному директору
МАГАТЭ

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ИЗРАИЛЯ ПРИ
МЕЖДУНАРОДНОМ АГЕНТСТВЕ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ
И ПК-ОДВЗЯИ

Позиция Израиля в отношении документа GC(51)/1/Add.1 (от 18 июля 2007 года)

Инициатива включения в повестку дня 51-й сессии Генеральной конференции пункта, озаглавленного "Ядерный потенциал и ядерная угроза Израиля", безосновательна и деструктивна. Всю ответственность за неверные политические побуждения она возлагает на один Израиль, и при этом она не обращается к наиболее насущным проблемам распространения на Ближнем Востоке. Кроме того, она несомненно ухудшит желательную атмосферу обсуждения потенциально конструктивной роли МАГАТЭ.

Включение этого пункта повестки наносит ущерб поддержке Израилем резолюции, озаглавленной "Применение гарантии МАГАТЭ на Ближнем Востоке". До прошлого года в течение 14 лет подряд эта резолюция принималась консенсусом. К сожалению, прошлогоднее нежелание ряда государств-членов поддержать согласованное "пакетное решение", а также традиционно согласованный текст упомянутой резолюции без рассмотрения последних проблем распространения на Ближнем Востоке подорвало этот давно сформировавшийся дух консенсуса.

Следует отметить, что, хотя Израиль не делает тайны из своих принципиальных оговорок в отношении формулировок и механизмов резолюции, касающейся "Применения", в интересах консенсуса он был готов поддерживать ее. Израильская поддержка отражала веру в то, что Ближний Восток, свободный от оружия массового уничтожения и баллистических ракет, мог бы в конечном счете служить важным дополнением к общим усилиям по достижению мира, безопасности и контроля над вооружениями в этом регионе.

Включение в повестку дня необоснованной просьбы о добавлении пункта повестки дня, касающегося так называемого "Ядерного потенциала и ядерной угрозы Израиля", сослужит Генеральной конференции плохую службу, лишив, таким образом, нас перспективы возвращения к традиционному консенсусу по резолюции о "Применении гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке".